

# ST MARY'S PARISH, ROBINVALE



Incorporating St Patrick's Manangatang

YEAR C SATURDAY 12TH & SUNDAY 13TH NOVEMBER 2022

33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME YEAR C

*Robinvale and Manangatang Catholic Communities are committed to ensure the safety of all children and vulnerable people in our care. Child Safety Officers: Arthur Cassidy (Robinvale) 0437 576 730 and Noreen Morris (Manangatang) 0448 194 513*

**Parish Phone: 03 5026 3068 Email: [robinvale@ballarat.catholic.org.au](mailto:robinvale@ballarat.catholic.org.au)  
St. Mary's, 19 Watkin St. Robinvale; St. Patrick's, 33 Pioneer St. Manangatang**

***Please remember these people in our prayers***

**Recent Deaths:**

John Harvey



**Anniversaries:**

Faye Geisler; Maria Cordoma; Irene Reedy; William Wells;  
Katalina Pasilio; Frances J Nolen

**Sick:**

Rowena Nolan; Sam Giampaolo; Gai Thi Tran; Louise Manna;  
Therese Cummins; Carmela Garreffa; Sue Shields; Pat DeLuca  
(senior); Mary DeLuca; Amelia Spataro;

Parish Administrator

**Fr Anthony Nagothu**

Visiting Priests:

**Fr Matthew Thomas &**

**Fr Shaiju Matthew**

Parish Contact:

**Mary Knight**

**0438 627 920**

St. Mary's School Principal

**Andrea Welsh**

**Local News...**

***Masses every weekend: 6pm Saturday ~ Robinvale 9am Sunday ~ Manangatang***

- \* **Congratulations** to Mrs Carmela Natale - what a wonderful achievement! (See page 2)
- \* **Saturday evening** we celebrate the baptism of Max Rendell. You are invited to come along to this Parish occasion as a sign of support for the young family.
- \* Two more young families prepared for their child's baptism at last Thursday evening's meeting. At this stage there will be no more Baptism Parent Information Meetings till early 2023.
- \* **WANTED:** a generous person or family to volunteer to arrange our Nativity scene in readiness for Xmas. Please contact 0438 627 920 if you are keen to do this.
- \* Manangatang parishioners are invited to complete the list at the back of the church for forthcoming Masses by participating as Reader, Prayers of the Faithful, Offertory or Projector.



Our school celebrated Remembrance Day with a service held in the school gym.

School Captains represented the school by attending the Remembrance Day service held at the Cenotaph.

2023 Prep students will visit next week for their first transition day.

The oval and our students will be full of colour next Thursday when we hold our annual Colour Run.

**REFLECTION by Dianne Bergant CSA**

The Day of the Lord was believed to be the time when God would come in majesty and power to set all things right. We must remember that the descriptions in today’s readings are metaphoric or symbolic in nature. As with all metaphors or symbols, we miss something of their profound meaning if we merely understand them literally. It is not helpful to relate elements of the description with particular aspects of the contemporary world. Belief in the Day of the Lord is a way of testifying to our faith in the righteousness of God.

Although the narrative readings for today concentrate on the disruptions that will accompany the coming of God, they also contain hints of the salvation that will finally arrive. Malachi speaks of the sun of justice that comes with healing rays; Luke promises that the faithful disciples will escape without a hair of their heads being destroyed. Just as the descriptions of the upheavals should not be understood literally, neither should these descriptions. It may be that the faithful followers of Jesus will suffer terrible agonies. The point here is that even in the midst of their pain, they will be protected. The healing rays of justice and the rescue of the lives of the upright are references to salvation. God does not come at the end to condemn, but to save. Furthermore, the suffering that precedes the end is intended for purification and refinement, not punishment. Christians are exhorted to live in this endtime with patient endurance of difficulties.



Congratulations to Mrs Carmela Longo Natale, who celebrated her 100th Birthday on Wednesday 9th of November.

This amazing milestone was shared and cherished with her large and loving family and friends.



**FINANCES**

**Presbytery:**

**\$ 810:10**

**Parish:**

**\$ 399:90**



Manangatang Roster	
Reader	Brian Barry
Prayers of the Faithful	Maureen Barry
Offertory	Reena & Sebi

On Saturday at St Mary’s Robinvale:  
 We welcome **Max Rendell**, son of **Nadia Cardin Haw** and **Dane Rendell**, into our Parish family. His parents, godparents, **Jacinta Cardin Haw and Ella Rendell**, along with parishioners will support **Max** in his faith journey.



Please scan the QR Code with mobile camera to access our parish web page.

## Bài đọc 1

2 Mcb 7,1.20-23.27b-29

Bà mẹ là người đáng khâm phục, vì bà can đảm chịu đựng nhờ niềm trông cậy bà đặt nơi Đức Chúa.

Bài trích sách Ma-ca-bê quyển thứ hai.

<sup>1</sup> Hồi ấy, có bảy anh em bị bắt cùng với bà mẹ. Vua An-ti-ô-khô cho lấy roi và gân bò mà đánh họ, để bắt họ ăn thịt heo là thức ăn luật Mô-sê cấm.

<sup>20</sup> Bà mẹ là người rất mực xứng đáng cho ta khâm phục và kính cẩn ghi nhớ. Bà thấy bảy người con trai phải chết nội trong có một ngày, thế mà bà vẫn can đảm chịu đựng nhờ niềm trông cậy bà đặt nơi Đức Chúa. <sup>21</sup> Bà dùng tiếng mẹ đẻ mà khuyến khích từng người một, lòng bà đầy tâm tình cao thượng ; lời lẽ của bà tuy là của một người phụ nữ, nhưng lại sôi sục một chí khí nam nhi ; bà nói với các con : <sup>22</sup> "Mẹ không rõ các con đã thành hình trong lòng mẹ thế nào. Không phải mẹ ban cho các con thần khí và sự sống. Cũng không phải mẹ sắp đặt các phần cơ thể cho mỗi người trong các con. <sup>23</sup> Chính Đấng Tạo Hoá cần khôn đã nắn đúc nên loài người, và đã sáng tạo nguồn gốc muôn loài. Chính Người do lòng thương xót, cũng sẽ trả lại cho các con thần khí và sự sống, bởi vì bây giờ các con trọng Luật Lệ của Người hơn bản thân mình."

<sup>27b</sup> Bà nói với người con út : "Con ơi, con hãy thương mẹ : chín tháng, cưu mang, ba năm bú mớm, mẹ đã nuôi nấng dạy dỗ con đến ngần này tuổi đâu. <sup>28</sup> Mẹ xin con hãy nhìn xem trời đất và muôn loài trong đó, mà nhận biết rằng Thiên Chúa đã làm nên tất cả từ hư vô, và loài người cũng được tạo thành như vậy. <sup>29</sup> Con đừng sợ tên đao phủ này ; nhưng hãy tỏ ra xứng đáng với các anh con, mà chấp nhận cái chết, để đến ngày Chúa thương xót, Người sẽ trả con và các anh con cho mẹ."

## Đáp ca

Tv 125,1-2ab.2cd.3-4-5.6 (Đ. c.5)

Đ. Ai nghẹn ngào ra đi gieo giống,  
mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

<sup>1</sup> Khi Chúa dẫn tù nhân Xi-on trở về,  
ta tưởng mình như giữa giấc mơ. <sup>2ab</sup> Vang vang ngoài  
miệng câu cười nói,  
rộn rã trên môi khúc nhạc mừng.

Đ. Ai nghẹn ngào ra đi gieo giống,  
mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

<sup>2cd</sup> Bây giờ trong dân ngoại, người ta bàn tán :  
"Việc Chúa làm cho họ, vĩ đại thay !" <sup>3</sup> Việc Chúa làm cho  
ta, ôi vĩ đại !  
Ta thấy mình chan chứa một niềm vui.

Đ. Ai nghẹn ngào ra đi gieo giống,  
mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

<sup>4</sup> Lay Chúa, xin dẫn tù nhân chúng con về,  
như mưa dẫn nước về suối cạn miền Nam. <sup>5</sup> Ai nghẹn  
ngào ra đi gieo giống,  
mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

Đ. Ai nghẹn ngào ra đi gieo giống,  
mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

<sup>6</sup> Họ ra đi, đi mà nức nở,  
mang hạt giống vãi gieo ;  
lúc trở về, về reo hớn hờ,  
vai nặng gánh lúa vàng.

Đ. Ai nghẹn ngào ra đi gieo giống,  
mùa gặt mai sau khắp khởi mừng.

## Bài đọc 2

Rm 8,31b-39

Dù sự chết hay sự sống cũng không tách được chúng ta ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa.

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

<sup>31b</sup> Thưa anh em, có Thiên Chúa bên đỡ chúng ta, ai còn chống lại được chúng ta ? <sup>32</sup> Đến như chính Con Một, Thiên Chúa cũng chẳng tiếc, nhưng đã trao nộp vì hết thảy chúng ta. Một khi đã ban Người Con đó, lẽ nào Thiên Chúa lại chẳng rộng ban tất cả cho chúng ta ? <sup>33</sup> Ai sẽ buộc tội những người Thiên Chúa đã chọn ? Chẳng lẽ Thiên Chúa, Đấng làm cho nên công chính ? <sup>34</sup> Ai sẽ kết án họ ? Chẳng lẽ Đức Giê-su Ki-tô, Đấng đã chết, hơn nữa, đã sống lại, và đang ngự bên hữu Thiên Chúa mà chuyển cầu cho chúng ta ?

<sup>35</sup> Ai có thể tách chúng ta ra khỏi tình yêu của Đức Ki-tô ? Phải chăng là gian truân, khổ đau, đói rách, hiểm nguy, bắt bớ, gươm giáo ? <sup>36</sup> Như có lời chép : Chính vì Ngài mà mỗi ngày chúng con bị giết, bị coi như bầy cừu để sát sinh.

<sup>37</sup> Nhưng trong mọi thử thách ấy, chúng ta toàn thắng nhờ Đấng đã yêu mến chúng ta.

<sup>38</sup> Đúng thế, tôi tin chắc rằng : cho dầu là sự chết hay sự sống, thiên thần hay ma vương quỷ lực, hiện tại hay tương lai, hoặc bất cứ sức mạnh nào, <sup>39</sup> trời cao hay vực thẳm, hay bất cứ một loài thọ tạo nào khác, không có gì tách được chúng ta ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa thể hiện nơi Đức Ki-tô Giê-su, Chúa chúng ta.

## Tung hô Tin Mừng

Mt 5,10

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a.

Phúc thay ai bị bách hại vì sống công chính,  
vì Nước Trời là của họ. Ha-lê-lui-a.

## Tin Mừng

Lc 9,23-26

Ai liều mất mạng sống mình vì tôi, thì sẽ cứu được mạng sống ấy.

✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.

<sup>23</sup> Khi ấy, Đức Giê-su nói với mọi người rằng : "Ai muốn theo tôi, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình hằng ngày mà theo. <sup>24</sup> Quả vậy, ai muốn cứu mạng sống mình, thì sẽ mất ; còn ai liều mất mạng sống mình vì tôi, thì sẽ cứu được mạng sống ấy. <sup>25</sup> Vì người nào được cả thế giới mà phải đánh mất chính mình hay là thiệt thân, thì nào có lợi gì ? <sup>26</sup> Ai xấu hổ vì tôi và những lời của tôi, thì Con Người cũng sẽ xấu hổ vì kẻ ấy, khi Người ngự đến trong vinh quang của mình, của Chúa Cha và các thánh thiên thần."

## Ca hiệp lễ

x. Rm 8,38-39

Dầu là sự sống hay sự chết.

Hoặc bất cứ một thọ sinh nào :  
Không có gì tách được chúng ta  
ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa.

## THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME YEAR C

### FIRST READING

Mal 3:19-20

#### **A reading from the prophet Malachi**

The sun of righteousness will shine on you.

The day is coming now, burning like a furnace; and all the arrogant and the evil-doers will be like stubble.

The day that is coming is going to burn them up, says the Lord of hosts, leaving them neither root nor stalk.

But for you who fear my name, the sun of righteousness will shine out with healing in its rays.

The word of the Lord Thanks be to God

### RESPONSORIAL PSALM

Ps 97:5-9. R. see v.9

#### **The Lord comes to rule the earth with justice.**

Sing psalms to the Lord with the harp with the sound of music. With trumpets and the sound of the horn acclaim the King, the Lord

#### **The Lord comes to rule the earth with justice.**

Let the sea and all within it, thunder; the world, and all its peoples. Let the rivers clap their hands and the hills ring out their joy at the presence of the Lord.

#### **The Lord comes to rule the earth with justice.**

For the Lord comes, he comes to rule the earth. He will rule the world with justice and the peoples with fairness.

#### **The Lord comes to rule the earth with justice.**

### SECOND READING

2 Thes 3:7-12

#### **A reading from the second letter of St Paul to the Thessalonians**

Do not give anyone food who refuses to work.

You know how you are supposed to imitate us: now we were not idle when we were with you, nor did we ever have our meals at anyone's table without paying for them; no, we worked night and day, slaving and straining, so as not to be a burden on any of you. This was not because we had no right to be, but in order to make ourselves an example for you to follow.

We gave you a rule when we were with you: not to let anyone have any food if he refused to do any work.

Now we hear that there are some of you who are living in idleness, doing no work themselves but interfering with everyone else's. In the Lord Jesus Christ, we order and call on people of this kind to go on quietly working and earning the food that they eat.

**The word of the Lord Thanks be to God**

### GOSPEL ACCLAMATION

Lk 21:28

Alleluia, alleluia!

Lift up your heads and see;  
your redemption is near at hand.

Alleluia!

### GOSPEL

Lk 21:5-19

#### **A reading from the holy Gospel according to Luke**

Your endurance will win you your life.

When some were talking about the Temple, remarking how it was adorned with fine stonework and votive offerings, Jesus said, 'All these things you are staring at now – the time will come when not a single stone will be left on another: everything will be destroyed.'

And they put to him this question: 'Master,' they said, 'when will this happen, then, and what sign will there be that this is about to take place?'

'Take care not to be deceived,' he said, 'because many will come using my name and saying, "I am he" and, "The time is near at hand." Refuse to join them. And when you hear of wars and revolutions, do not be frightened, for this is something that must happen but the end is not soon.' Then he said to them, 'Nation will fight against nation, and kingdom against kingdom. There will be great earthquakes and plagues and famines here and there; there will be fearful sights and great signs from heaven.

'But before all this happens, men will seize you and persecute you; they will hand you over to the synagogues and to imprisonment, and bring you before kings and governors because of my name – and that will be your opportunity to bear witness. Keep this carefully in mind: you are not to prepare your defence, because I myself shall give you an eloquence and a wisdom that none of your opponents will be able to resist or contradict. You will be betrayed even by parents and brothers, relations and friends; and some of you will be put to death. You will be hated by all men on account of my name, but not a hair of your head will be lost. Your endurance will win you your lives.'

#### **The Gospel of the Lord Praise to you, Lord Jesus Christ**

### COMMUNION ANTIPHON

Ps 72:28

To be near God is my happiness,  
to place my hope in God the Lord.

or

Mk 11:23-24

Amen, I say to you: Whatever you ask in prayer,  
believe that you will receive,  
and it shall be given to you, says the Lord.